



vers. 10 / 08



gilles.tooling

tca.gt chain adjuster

tca.gt

Zertifikat

Certificate

Anbauanleitung

Owners manual

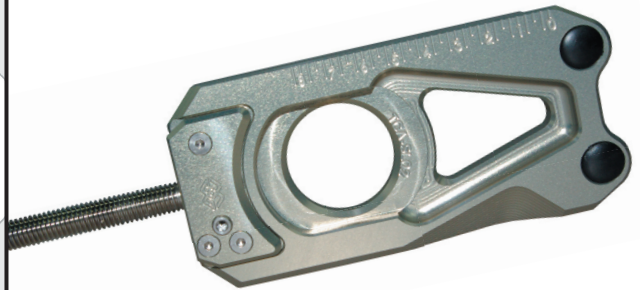


Abbildung ähnlich!
picture related!

Sicherheitshinweise

Diese Anbauanleitung ist sorgfältig und vollständig vor Beginn der Einbauarbeiten durchzulesen.

Wir bedanken uns für den Erwerb eines unserer Produkte und wünschen Ihnen viel Spaß. Machen Sie aus einem Serienfahrzeug Ihre individuelle Maschine.

- Sicherheit ist oberstes Gebot.
- Haben Sie das erforderliche Werkzeug und genügend Mechanikerwissen und praktische Erfahrung?
- Unsere Produkte dürfen nur von fachkundigem Personal montiert werden.
- Nichtbeachtung der Anweisung kann zu Beschädigungen des Fahrzeuges, des Produktes bzw. zur Gefährdung des Fahrers führen.
- Für Schäden, die aufgrund von Nichtbeachtung unserer Anweisungen entstanden sind, können wir keine Haftung oder Gewährleistung übernehmen.

Allgemeine Hinweise

- Ein unsicher aufgestelltes Motorrad kann bei den folgenden Arbeiten umfallen! Achten Sie darauf, dass das Fahrzeug sicher steht.
- Verbrennungsgefahr bei heissem Motor und Auspuff! Vor Beginn der Arbeit heiße Fahrzeugteile abkühlen lassen.
- Kinder und Tiere aus dem Arbeitsbereich fernhalten.
- Schmuck (Uhr, Ringe, Ketten, etc) vor Arbeitsbeginn ablegen. Es besteht Unfallgefahr durch Hängenbleiben oder elektrischen Kurzschluss.
- Die Montage und Funktion bezieht sich ausschliesslich auf Serienmotorräder.
- Wir übernehmen keine Gewährleistung für die Verwendung an Sonderumbauten und von Sonderzubehörteilen.
- Nach Montage des Produkts durch eine Werkstatt, ist diese Anbauanleitung dem Kunden auszuhändigen.
- Bewahren Sie die Anbauanleitung sorgfältig auf, und geben Sie dieses Produkt nur mit dieser Anbauanleitung an Dritte weiter.
- Sollte die erforderliche Anleitung nicht mehr in Ihrem Besitz sein, wenden Sie sich bitte an:
info@gillestooling.com

Betriebserlaubnis

- Beachten Sie die für Ihr Land geltenden Zulassungsbestimmungen.
- Für den Bereich der Bundesrepublik Deutschland gilt:
Ein Eintrag in die Fahrzeugpapiere ist nicht erforderlich!

Montagehinweise

- Alle Schrauben und Muttern werden mit Drehmoment nach DIN/ISO festgezogen. Abweichende Drehmomente werden angegeben.
- Klemmflächen dürfen nicht geschmiert oder gefettet werden.
- Alle Schraubverbindungen sind mit einem geeigneten Schmiermittel einzusetzen, um ein Festfressen zu verhindern.
- Nach jeder Montage sind alle Schrauben auf festen Sitz und vorgeschriebenes Drehmoment zu überprüfen.

Safety instructions

You must read these Installation Instructions carefully and make sure you understand everything they contain, before commencing work.

Thank you for purchasing one of our products and we wish a lot of enjoyable riding. With Gilles you make a standard bike - your bike.

- Safety always comes first.
- Do you have the correct tools?
- Do you have the ability and aptitude to confidently mount this product. If in doubt consult a skilled technician.
- We always advise fitment is carried out by skilled personnel.
- Non-compliance with the instructions can be hazardous. For your own protection and the safety of the bike please always follow the instructions.
- Any Gilles parts will not be covered by warranty if fitted incorrectly.

General instructions

- Please ensure the motorcycle is adequately secured before commencing work.
- Always make sure that the motorcycle is stable and firmly supported.
- A hot engine and exhaust system can burn. Allow all hot parts to cool before commencing work.
- Keep children and household pets well away from the work zone.
- Remove all items of personal jewellery (rings, chains, wristwatch, etc.) before commencing work.
- The fitment instructions relate only to the fitment on a standard motorcycles.
- We cannot warranty or legislate for interaction or interference with non standard or custom parts.
- If a technician is installing the parts please ensure these instructions are passed to the owner.
- Please keep the instruction manual at a safe place. In case of selling our product, please hand the installation instructions over to the new owner.
- Consult info@gillestooling.com if the instructions in question are no longer in your possession. .

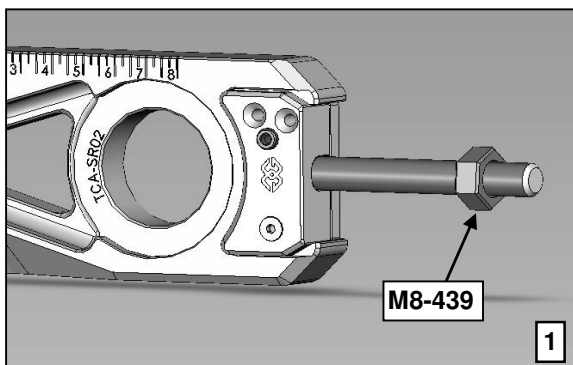
Operating license

- Always comply with the regulations regarding approval in the country of use.
- For the Federal Republic of Germany:

No entry required in the vehicle's registration papers.

Assembling note

- Screws, bolts and nuts are tightened in accordance with the applicable DIN/ISO standards. Tightening torques that deviate from the standards are stated.
- Clamping area must non-greased.
- All threaded connections must be greased with suitable grease. Please be careful with the tools to avoid i.e. scratches.
- After each mounting check all bolts for correct tightening and specified torque moment.

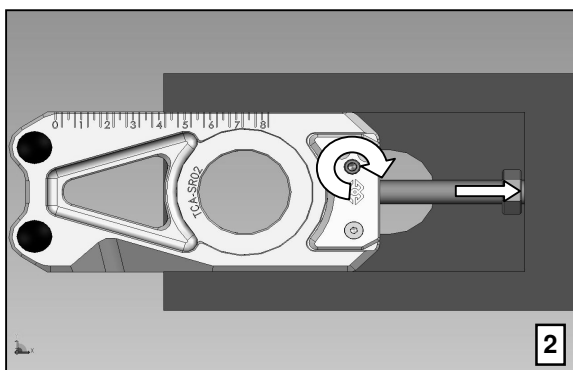


-Hinterrad ausbauen und original Kettenspanner demontieren.

-Mutter M8-439 an Stellschraube aufdrehen(1).

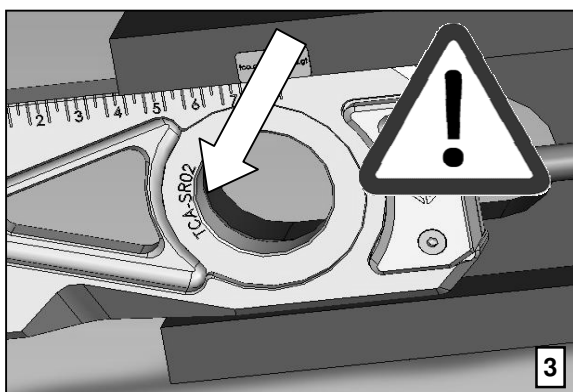
-Remove rear wheel spindel and OEM chain adjuster.

-Fit the nut M8-439 onto Gilles set bolts (1).



-TCA-Kettenspanner durch Drehen der Stellschraube (Untersetztes Schneckengetriebe) in Schwinge einschrauben(2).

-Fit TCA chain adjuster by turning setscrew (worm gear drive) into swing arm(2).



Hinweis:

-Kettenspanner links und rechts bündig bis zur hinteren Position am Langloch einschrauben(3).

Special note:

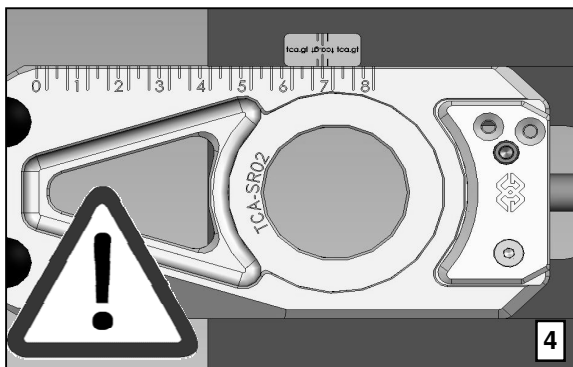
-Position the TCA chain adjuster so that, the rear of the adjuster and the rear of the swing arm slot are flush (i.e at maximum wheel base position) (3).

-Bezugsmarkierung TCA-Sticker zur End-Position Kettenspanner an Schwinge aufkleben(4).

Hinweis:

-Oberfläche muss sauber und fettfrei sein.

-TCA-Sticker müssen links und rechts gleich positioniert werden(Bsp.7,0).

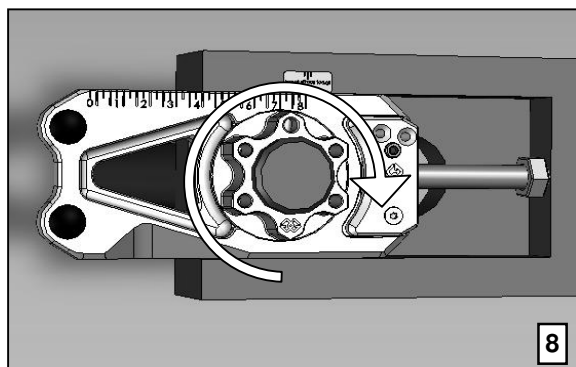
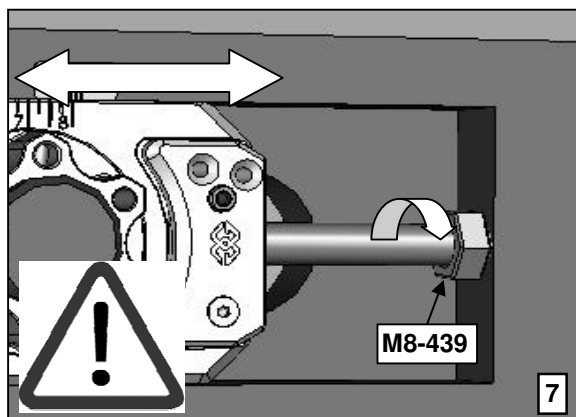
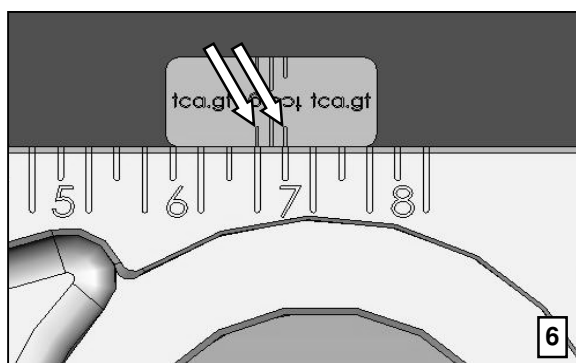
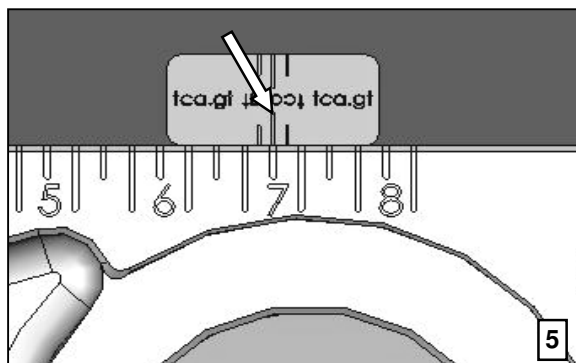


-Affix TCA-Stickers at an end position of the chain adjuster on the swing arm(4).

Spezial note:

Surface area must be clean and free from grease.

-The TCA-stickers on the right and on the left side have to be positioned by indexing with the same degree marking (e.g. 7,0).

**Skalierung:**

- Millimetergenaues ablesen.
- Der zusätzliche Teilstrich steigert die Ablesegenauigkeit der Spannerposition(5).
- Das Prinzip besteht darin, dass die zusätzliche Markierung als Zwischenschritt der Ableseskala zur Deckung kommt(6).

Scale:

- Millimeter accurate scale.
- The additional graduation increase the scale-reading precision for the adjuster position(5).
- The principle is, that the additional graduation show an intermedial step for the scale-reading position(6).

- Das Einstellen des Kettenspanners darf nur bei **gelöster Achsmutter** und **gelöster Kontermutter** erfolgen.
- Anhand der Markierungen muss der Spanner links und rechts gleich eingestellt werden.
- Kettenspannung lt. Herstellerangabe einstellen.
- Schraube mit Mutter M8 kontern(7).

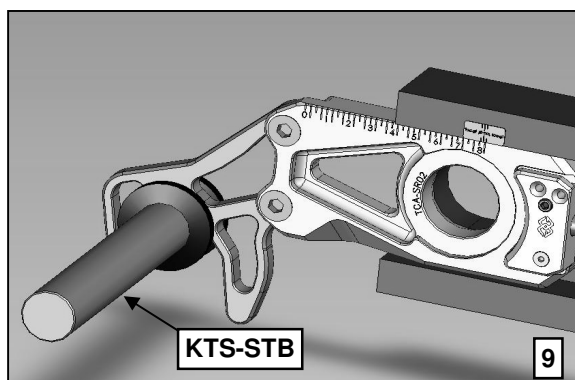
- **BOTH** the axlenut and the lock nut, **MUST BE LOOSENEED** before adjustments can be made.

- When making adjustments, ensure that both the left and the right adjusters are moved by equal amounts-the degree markings will assist in this.
- Set the chain tension in accordance with the Manufactures specification
- After Adjustment, secure lock nut M8 (7).

- Achsmutter mit dem vom Hersteller vorgeschriebenen Anzugsmoment anziehen(8).
- Kettenspannung nochmals prüfen.

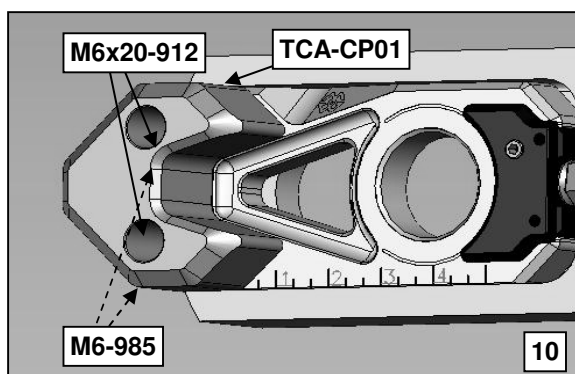
- Tighten the axle nut to the torque setting specified by the manufacturer (8).
- Check chain tension again.

tca.gt (optional parts)
crashpad / lifter / standbolt



-Lifter **TCA-LFK01**, Ständerbolzen (Durchmesser 12 oder 20mm) **KTS-STB** und Crashpads **TCA-CPK01** sind optional erhältlich. (9,10,11).

-Lifter **TCA-LFK01**, paddock stand adapters (for diameter 12 or 20mm) **KTS-STB** and crashpads **TCA-CPK01** are also available as optional extras(9,10,11).

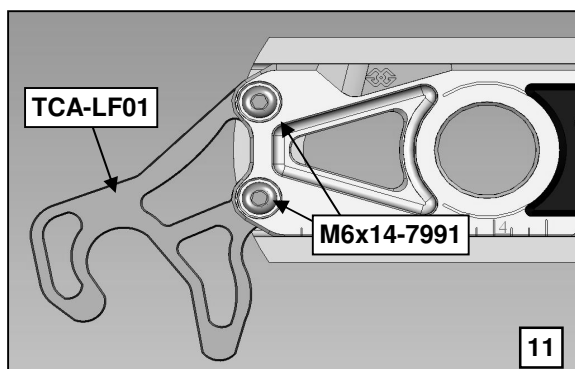


-Crashpad TCA-CP01 mit Schrauben M6x20-912-VA und Mutter M6-985 an TCA-Kettenspanner montieren(10).

Anzugsdrehmoment: 10Nm

-Install crashpad TCA-CP01 with bolts M6x20-912-VA bolt and M6-985-VA nut onto TCA-chain adjuster(10).

Tightening torque: 10Nm



-Lifter TCA-LF01 mit Schrauben M6x14-7991-VA an TCA-Kettenspanner montieren(11).

Anzugsdrehmoment: 10Nm

Hinweis:

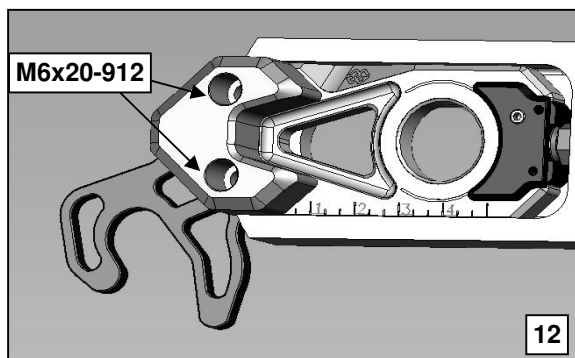
-Um einen sicheren Stand zu gewährleisten dürfen nur gilles tooling Ständerbolzen am Lifter Kit verwendet werden.

-Install lifter TCA-LF01 with bolts M6x14-7991-VA onto TCA-chain adjuster(11).

Tightening torque: 10Nm

Special note:

-Use only gilles tooling paddock stand adapters onto lifter kit for a safety stand.



-Bei Verwendung vom Lifter TCA-LF01 und Crashpad TCA-CP01 entfallen die zusätzlichen Muttern M6-985-VA(12).

-If lifter TCA-LF01 and crashpad TCA-CP01 is used, the nut M6-985-VA is not needed (12).

import

:country	:company	:internetpage	:email
Australia	Easyrider Imports	http://www.easyriderimports.com.au/	easyriderimports@optusnet.com.au
Austria	Berger Motorsport Handels GmbH	http://www.berger-motorsport.com/	berger@berger-motorsport.com
Belgium	Distripart	http://www.distripart.be/	distripart@skynet.be
Brunei	Hodaka Motoworld Pte Ltd.	http://www.motoworld.com.sg/	kenjilim@pacific.net.sg
Cambodia	Hodaka Motoworld Pte Ltd.	http://www.motoworld.com.sg/	kenjilim@pacific.net.sg
Canada	OPP Racing	http://www.oppracing.com/	info@oppracing.com
Cyprus	Stavros Papastavrou & Co. Inc.		motosafe@otenet.gr
Czech Republic	A. Spirit a.s.	http://www.aspirit.cz/	info@aspirit.cz
Denmark	Midtfyns mc- og	http://www.midtfyns-mc.dk/	mc@midtfyns-mc.dk
Finland	Moto Kokkola Ltd.	http://www.motokokkola.fi/	info@motokokkola.fi
	JAM Racing	http://www.jamracing.fi/	info@jamracing.fi
France	C&M Racing	http://www.cmracing.eu/	cmracing@skynet.be
GB	Performance Parts Ltd	http://www.performanceparts-ltd.com/	info@performanceparts-ltd.com
Germany	gilles.tooling GmbH	http://www.gillestooling.com/	info@gillestooling.com
	alpha Technik GmbH & Co.KG	http://www.alphatechnik.de/	info@alphatechnik.de
Greece	St.Papastavrou-J.Lombotesis Inc.		motosafe@otenet.gr
Hong Kong	Lingjian Moto Co. Ltd.	http://www.lingjian.com/	sales@lingjian.com
Indonesia	Hodaka Motoworld Pte Ltd.	http://www.motoworld.com.sg/	kenjilim@pacific.net.sg
Italy	FG Specialparts	http://www.fgspecialparts.it/	market@fgsepecialparts.it
Japan	Active Co. Ltd	http://www.acv.co.jp/	info@acv.co.jp
Malaysia	Hodaka Motoworld Pte Ltd.	http://www.motoworld.com.sg/	kenjilim@pacific.net.sg
Netherlands	Hocoparts B. V.	http://www.hocoparts.com/	pppeters@hocoparts.com
Pakistan	Hodaka Motoworld Pte Ltd.	http://www.motoworld.com.sg/	kenjilim@pacific.net.sg
Poland	Dyno-Tech	http://www.dynotech.pl/	dynotech@wp.pl
Portugal	AG Racing		agracing@agracing.mail.pt
Qatar	Teknobike Motorcycle Developments	http://www.teknobike.net/	info@teknobike.net
Russia	MOTO.RU Piter		mazdak@bk.ru
Sweden	Grevens MC Delar	http://www.grevensmcdelar.com/	grevens.mc@telia.com
	E-Racing	http://www.eracing.se/	info@eracing.se
Switzerland	Hostettler AG	http://www.hostettler.com/	patrick.wyss@hostettler.com
Singapore	Hodaka Motoworld Pte Ltd.	http://www.motoworld.com.sg/	kenjilim@pacific.net.sg
Spain	Demazieres Luzuriaga S.L – Totimport	http://www.totimport.com	totimport@totimport.com
South Africa	AER-O-CANNON Superbikes	http://www.powercommander.com/ipccaero.shtml	sgcannon@mweb.co.za
Taiwan	Lingjian Moto Co. Ltd.		dsoong@gmail.com
Thailand	Hodaka Motoworld Pte Ltd.	http://www.motoworld.com.sg/	kenjilim@pacific.net.sg
	TPmotorcycle	http://www.tpmotorcycle.com/	rawat@tpmotorcycle.com
Turkey	Korlas Otomotiv	http://www.korlas.com.tr	dricenyc@aol.com
USA	Tucker Rocky Distributing	http://www.powersport rider.com/	tuckerrocky@tuckerrocky.com
Vietnam	Hodaka Motoworld Pte Ltd.	http://www.motoworld.com.sg/	kenjilim@pacific.net.sg